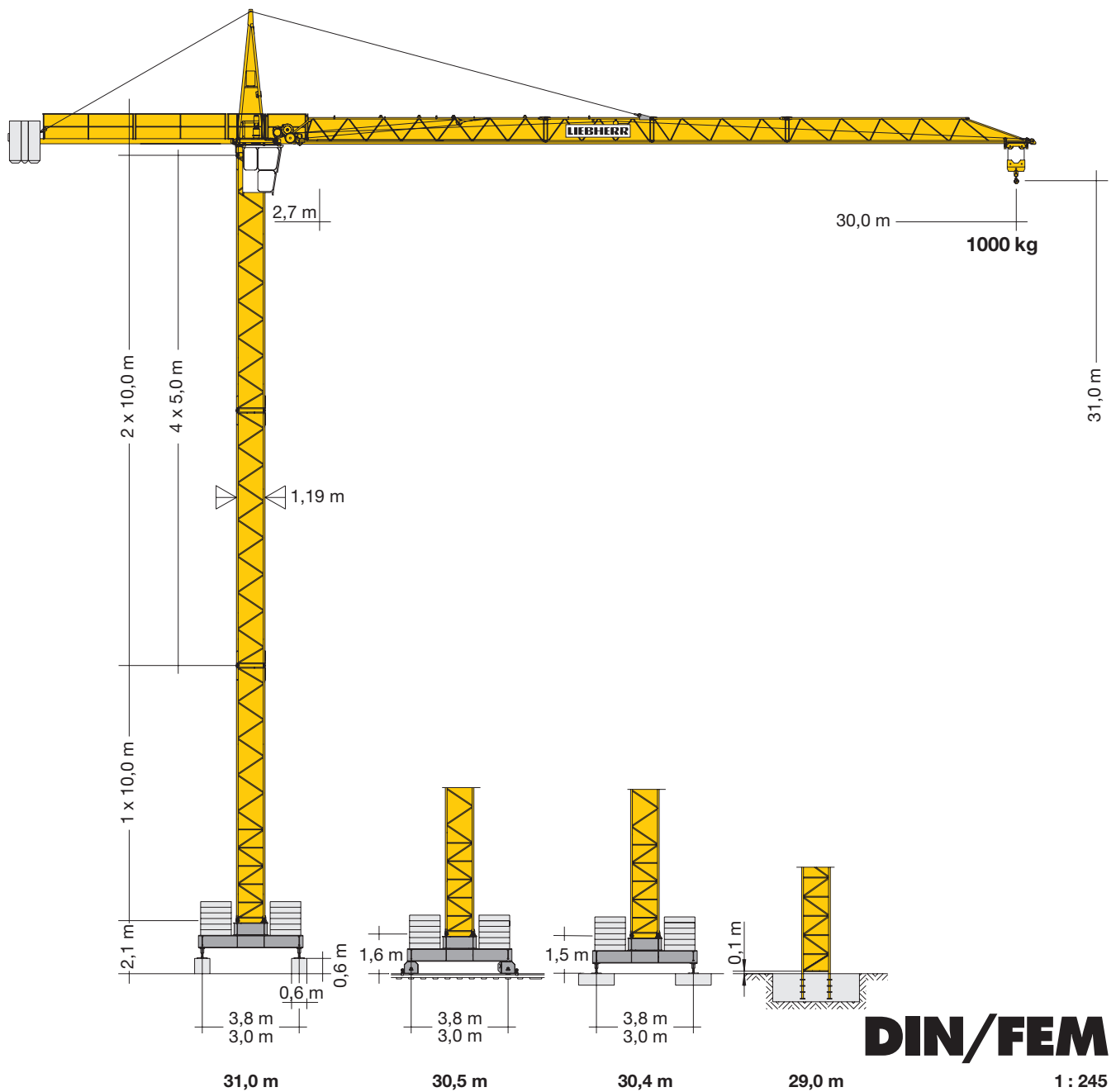
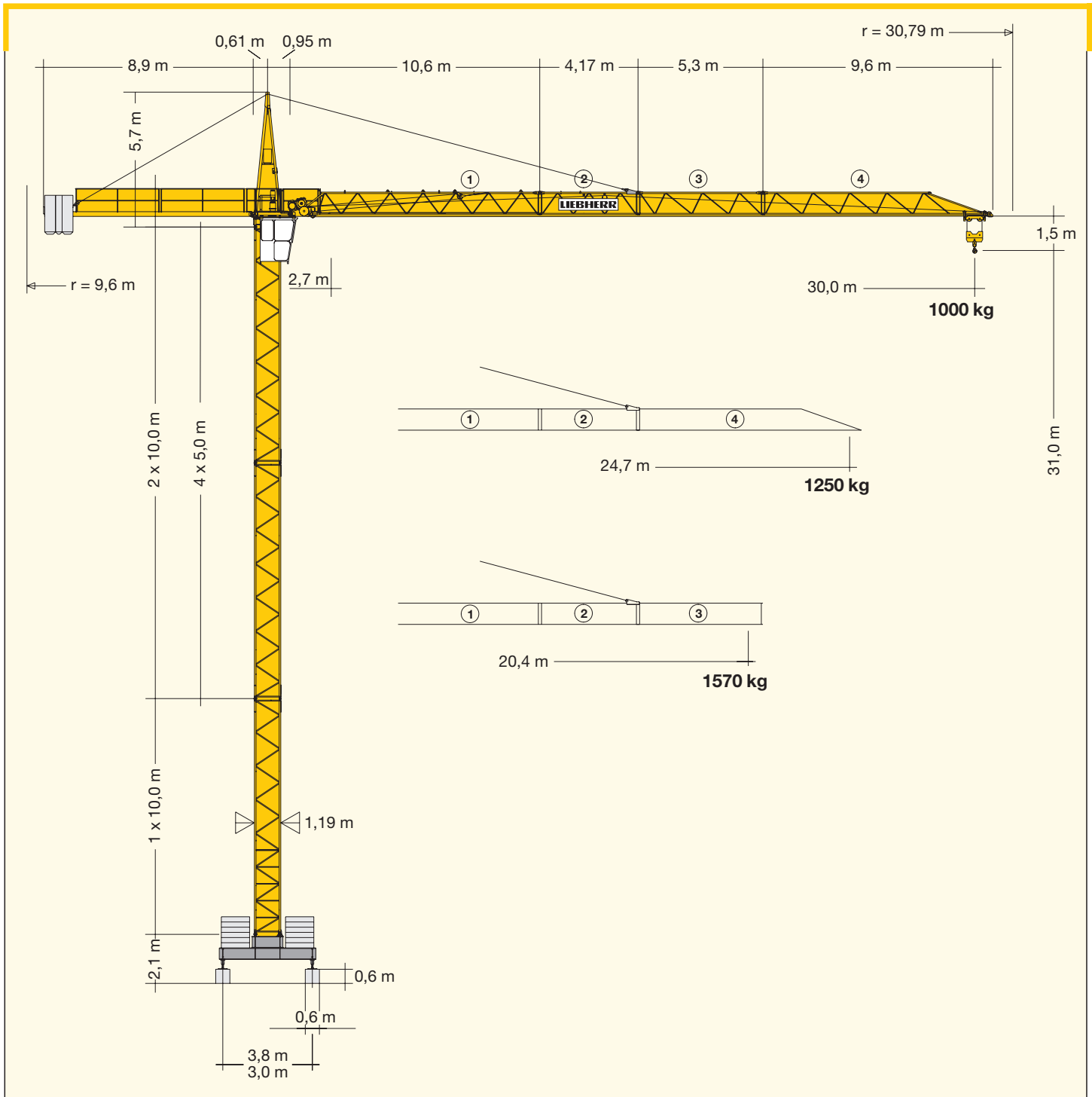


Turmdrehkran 30 LC

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

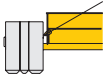





LIEBHERR



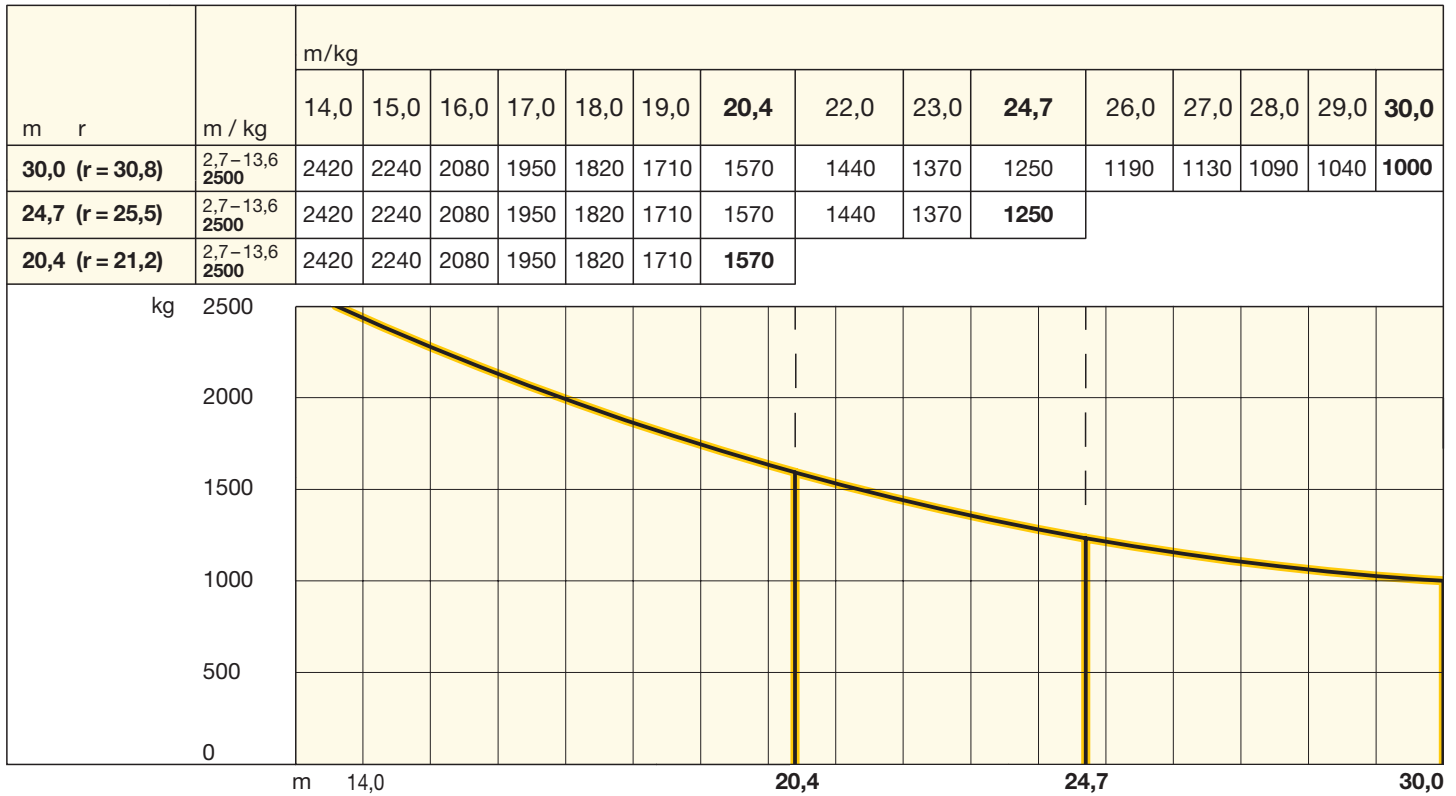
Gewicht

Weight / Poids / Peso / Peso / Pesos

Fundamentblöcke Foundation blocks Blocs de fondation Blocchi di fondazione Blocos de fundação Bloques de apoyo	10000 kg	Zentralballast Central ballast Lest de base Zavorra centrale Lastro central Lastre central		 (Ausl. 30 m) 3.900 kg
		□ 3,8 m	□ 3,0 m	
			20.000 kg / 30.000 kg	
			20.000 kg / 35.000 kg	
	10900 kg			

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga





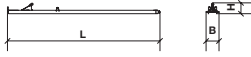


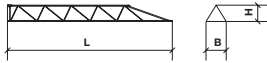


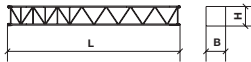





Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos

	0 - 0,8 U/min sl./min tr./min	1,5 kW
	19,0 / 33,0 m/min	0,7 / 1,2 kW
	20,0 m/min	2 x 2,2 kW
	kVA	11,0 kW 21,0

	Stufe / Step Cran / Marcia / Marcha / Marcha	kg	m/min
2,2 / 9,0 / 11,0 kW			
	1	2500	5,0
	2	2500	20,0
	3	1300	40,0

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesos de montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso. / Pesos de montagem: vejãem-se as instruções p. uso. / Peso para el montaje: según manual.

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant.			L (m)	B (m)	H (m)	kg*
1	1	Kabine + Steuerstand Cabin + Seat Cabine + fauteuil Cabina + poltrona Cabine + cadeira Cabina + butaca		1,87	1,12	2,18	440
2	1	Turmspitze mit Kud-Auflage Tower head section with slewing ring support Porte-flèche avec pivot Testa porta-braccio Cabeça de apoio de lança Cabeza de torre		5,76	1,37	1,80	1450
3	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controbaccio Contra-lança / Contrapluma		8,98	0,76	0,63	870
4	1	Ausleger-Anlenkstück Jib heel section Pied de flèche Settore articolato di braccio Base articulada de lança Pluma tramo primero		10,84	1,48	1,38	① 1495
5	1	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Elément interm. de flèche Spezzone di braccio Peça suplementar da lança Tramo intermedio pluma		4,32 5,45	0,86 0,86	1,10 0,99	② 220 ③ 210
6	1	Ausleger-Kopfstück Jib head Pointe de flèche Punta freccia Cabeça de lança Tramo punta de pluma		9,71	0,86	1,00	④ 340
7	1	Podeste / Platforms Plates-formes / Plattaforma Plataforma / Plataforma		1,75 1,80	1,33 0,33	0,75 1,60	50 155
8	1	Turmstück oben Tower section upper Element de mât, supérieur Elemento di torre superiore Torre superior Torre superior		10,10 5,10	1,14 1,14	1,14 1,14	1050 565
9	1	Turmstück unten Tower section lower Element de mât, inférieur Elemento di torre inferiore Torre inferior Torre inferior		10,12	1,19	1,19	1150
10	1	Unterwagen-Rahmen Undercarriage frame Cadre de châssis Intelaiatura carro Estrota do carrinho Bastidor carretón		4,15 3,35	0,65 0,65	1,35 1,35	1640 1390
11	2	Tragholm / Arm Longeron / Longherone Travessa / Brazo		4,10 3,30	0,46 0,46	0,49 0,49	685 512
12	4	Abstützung / Support Appui / Sostegni Apoios / Apoyos		0,42	0,40	0,40	44
13	2	Fahrschemel mit Antrieb Rail bogie with drive Bogie moteur Telaio con gruppo propulsore Quadro sem grupo de propulsão Caja rodillo motriz		0,78	0,84	0,53	297
14	2	Fahrschemel ohne Antrieb Rail bogie without drive Bogie fou Telaio senza gruppo propulsore Quadro com grupo de propulsão Caja rodillo conducido		0,66	0,30	0,51	204
15	-	Seile und Kleinteile / Small parts and ropes Accessoires et câbles / Accessori cavi Acessorios e cabos / Accesorios y cables		-	-	-	330

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Pesos di componenti. / Pesos de peças componentes. / Pesos unitarios.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!

Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / Salvo modificação da construação!
¡Sujeto a modificaciones!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.